

Personal Computer IBM



Informazioni su Windows 98, applicazioni e software di supporto

Personal Computer IBM



Informazioni su Windows 98, applicazioni e software di supporto

Nota

Prima di utilizzare questo prodotto e le relative informazioni, consultare le informazioni contenute nell'Appendice B, "Visualizzazione dell'Accordo di licenza" a pagina 29 e nella sezione "Informazioni particolari" a pagina v.

Prima edizione (agosto 1999)

Queste informazioni sono relative a programmi con o senza il logo IBM che rientrano nell'Accordo di licenza di programmi IBM. I programmi forniti dall'IBM con questo elaboratore sono provvisti dei relativi accordi di licenza. Se non diversamente specificato, l'IBM fornisce questi programmi: "COSI' COME SONO" SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, SIA ESPRESSA CHE IMPLICITA, IVI INCLUSE EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITA' ED IDONEITA' AD UNO SCOPO PARTICOLARE. Alcuni programmi citati in questa pubblicazione possono non essere disponibili in tutte le lingue e in tutti i paesi.

Questa pubblicazione potrebbe contenere imprecisioni o errori tipografici. Le correzioni relative saranno incluse nelle nuove edizioni della pubblicazione. L'IBM si riserva il diritto di apportare miglioramenti o modifiche ai prodotti o ai programmi descritti nel manuale in qualsiasi momento e senza preavviso.

E' possibile che questo manuale contenga riferimenti o informazioni su prodotti (macchine o programmi) non ancora annunciati. Tali riferimenti o informazioni non possono significare in alcun modo che l'IBM Italia S.p.A. intenda annunciare tali prodotti, programmi o servizi.

Per ulteriori informazioni relative ai prodotti IBM rivolgersi ad un rivenditore autorizzato IBM oppure ad un rappresentante commerciale IBM.

Come ultima pagina del manuale è stato predisposto un foglio riservato ai commenti del lettore. Se il foglio è stato rimosso, i commenti possono essere inviati alla:

Selfin S.p.A.
Translation Assurance
Via F. Giordani, 7
80122 - NAPOLI

Indice

Informazioni particolari	v
Informazioni preliminari	vii
Capitolo 1. Panoramica sul software	1
Software preinstallato	1
Software contenuto nel CD Selezione del Software	2
Capitolo 2. Introduzione	5
Avvio dell'elaboratore per la prima volta	5
Cosa fare prima di iniziare	5
Esecuzione del programma di installazione di Windows 98	6
Uso di Access IBM	7
Registrazione del proprio elaboratore IBM	8
Vantaggi della registrazione dell'elaboratore	8
Come eseguire la registrazione	8
Visualizzazione dei manuali in linea	9
Chiusura dell'elaboratore	9
Capitolo 3. Installazione del software	11
Funzioni del CD	11
Avvio del CD	12
Uso del programma Selezione del Software	13
Capitolo 4. Ripristino e risoluzione dei problemi	15
Norton AntiVirus per IBM	15
ConfigSafe	16
Diagnostica Avanzata IBM	18
Esecuzione del programma Diagnostica Avanzata IBM	18
Creazione di un minidisco del programma Diagnostica Avanzata IBM	19
Utilizzo dei CD Ripristino del prodotto	19
Ripristino o installazione di Windows 98	20
Ripristino o installazione di Windows 95	21
Ripristino o installazione dei driver di periferica	22
Modifica della sequenza di avvio	23
Capitolo 5. Installazione di altri sistemi operativi	25
Appendice A. Esecuzione del programma di installazione di Windows 95	27
Appendice B. Visualizzazione dell'Accordo di licenza	29

Informazioni particolari

I riferimenti contenuti in questa pubblicazione relativi a prodotti, programmi o servizi IBM non implicano che l'IBM intenda renderli disponibili in tutti i paesi in cui opera. Qualsiasi riferimento a programmi su licenza d'uso o ad altri prodotti o servizi IBM contenuto in questa pubblicazione non significa che soltanto tali programmi e/o prodotti possano essere usati. In sostituzione a quelli forniti dall'IBM, possono essere usati prodotti, programmi o servizi funzionalmente equivalenti che non comportino violazione dei diritti di proprietà intellettuale o di altri diritti dell'IBM. E' responsabilità dell'utente valutare e verificare la possibilità di utilizzare altri programmi e/o prodotti, fatta eccezione per quelli espressamente indicati dall'IBM.

L'IBM può avere brevetti o domande di brevetto in corso relativi a quanto trattato nella presente pubblicazione. La fornitura di questa pubblicazione non implica la concessione di alcuna licenza su di essi. Per ottenere tali licenze, è possibile scrivere a:

Director of Commercial Relation IBM Europe
Schoenaicher Str. 200
D- 7030 Boeblingen
Deutschland

Tutti i riferimenti a siti Web non dell'IBM contenuti in questa pubblicazione sono forniti per consultazione; per essi l'IBM non fornisce alcuna approvazione. I materiali disponibili in questi siti Web non fanno parte di questo prodotto e l'utilizzo di questi è a discrezione dell'utente.

I seguenti termini sono marchi della IBM.

HelpCenter
IBM

Microsoft, Windows e Windows NT sono marchi della Microsoft Corporation.

Lotus e SmartSuite sono marchi della Lotus Development Corporation.

Nomi di altri prodotti, società e servizi potrebbero essere marchi di altre società.

Informazioni preliminari

Questa pubblicazione costituisce un supplemento alle informazioni contenute nella documentazione fornita con l'elaboratore. Allegarla a tale documentazione per eventuali riferimenti futuri.

In questa pubblicazione sono riportate le informazioni generali relative al software fornito con l'elaboratore.

La pubblicazione è suddivisa come segue:

- Il Capitolo 1, “Panoramica sul software” a pagina 1, contiene informazioni generali relative al software fornito con l'elaboratore.
- Il Capitolo 2, “Introduzione” a pagina 5, contiene informazioni necessarie per l'avvio dell'elaboratore e per la comprensione di alcune funzioni del software.
- Il Capitolo 3, “Installazione del software” a pagina 11, contiene informazioni sull'installazione e sul ripristino del software fornito sul *CD Selezione del software*.
- Il Capitolo 4, “Ripristino e risoluzione dei problemi” a pagina 15, contiene informazioni relative alla risoluzione dei problemi e al ripristino del sistema operativo e di altri software preinstallati.
- Il Capitolo 5, “Installazione di altri sistemi operativi” a pagina 25, contiene informazioni sull'installazione di altri sistemi operativi e del software di supporto.
- L'Appendice A, “Esecuzione del programma di installazione di Windows 95” a pagina 27, contiene le istruzioni per l'installazione di Windows 95.
- L'Appendice B, “Visualizzazione dell'Accordo di licenza” a pagina 29, contiene le istruzioni per la visualizzazione dell'Accordo internazionale di licenza per programmi senza garanzia.

Capitolo 1. Panoramica sul software

L'elaboratore IBM® viene fornito con il sistema operativo Microsoft® Windows®98¹ e con diversi software quali programmi applicativi, strumenti diagnostici e driver di periferica. Una parte del software è *preinstallata*, mentre un'altra parte è disponibile sui CD forniti con l'elaboratore.

Importante

Il software, ad eccezione di Microsoft Windows, viene fornito su licenza secondo i termini dell'accordo internazionale di licenza per i programmi IBM senza garanzia. L'utilizzo dell'elaboratore implica l'accettazione di tale accordo. Consultare l'Appendice B, "Visualizzazione dell'Accordo di licenza" a pagina 29 contenuta in questa pubblicazione per informazioni sulla visualizzazione dell'Accordo di licenza.

Software preinstallato

Oltre al sistema operativo Windows 98, il software preinstallato sull'elaboratore comprende i programmi elencati di seguito:

- **Access IBM**, che consente di registrare l'elaboratore, installare il software fornito dall'IBM, impostare la data e l'ora, impostare la stampante, visualizzare i manuali in linea, leggere l'accordo di licenza e la garanzia in linea e visualizzare informazioni sui prodotti IBM e sull'assistenza tecnica.
- **ConfigSafe**, uno strumento completo per il controllo ed il ripristino della configurazione. Tale programma dispone di funzioni che facilitano il ripristino del sistema nel caso in cui il desktop risulti danneggiato, inutilizzabile o impossibile da avviare.
- **Microsoft Office Small Business Edition**, preinstallato in alcuni modelli. Se si desidera ripristinare questo programma, è necessario utilizzare i CD Microsoft Office forniti con l'elaboratore. Microsoft Office non è disponibile sul *CD Selezione del software*.
- **Driver di periferica** per le funzioni preinstallate.

Per ulteriori informazioni sul software preinstallato, consultare il Capitolo 2, "Introduzione" a pagina 5.

¹ Il certificato di autenticità Microsoft garantisce che il software Microsoft Windows è legalmente fornito su licenza della Microsoft Corporation.

Note:

1. Insieme all'elaboratore non viene fornita alcuna copia di riserva dei minidischi contenenti il software preinstallato. Il *CD Selezione del software* e il *CD Ripristino del prodotto* contengono la maggior parte dei programmi preinstallati IBM. Per ulteriori informazioni sul software preinstallato, consultare il Capitolo 3, "Installazione del software" a pagina 11 e la sezione "Utilizzo dei CD Ripristino del prodotto" a pagina 19.
2. Microsoft Windows 98 viene fornito sul *CD Ripristino del prodotto 1*. Utilizzare questo CD se si desidera ripristinare o installare il sistema operativo Windows 98. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Ripristino o installazione di Windows 98" a pagina 20.
3. Con alcuni modelli, su un secondo CD di ripristino del prodotto (*CD Ripristino del prodotto 2*) viene fornito Microsoft Windows 95. Per ulteriori informazioni sul ripristino o sull'installazione del sistema operativo Windows 95, consultare la sezione "Ripristino o installazione di Windows 95" a pagina 21.
4. I driver di periferica e alcuni programmi sono disponibili su World Wide Web all'indirizzo <http://www.ibm.com/pc/support/>. Per ulteriori informazioni sui driver di periferica, consultare la sezione "Ripristino o installazione dei driver di periferica" a pagina 22.

Software contenuto nel CD Selezione del Software

Oltre ai driver di periferica e ai programmi IBM preinstallati, il software viene fornito sul *CD Selezione del software*. E' possibile decidere quali programmi installare, in base alle esigenze personali.

Il software contenuto nel *CD Selezione del software* è supportato in ambiente Windows 95, Windows 98 e Windows NT® Workstation 4.0. Per ulteriori informazioni relative al *CD Selezione del software*, consultare il Capitolo 3, "Installazione del software" a pagina 11.

Nota: i *CD Ripristino del prodotto* contengono i driver di periferica per le funzioni preinstallate e per ulteriori dispositivi che possono essere installati sull'elaboratore.

L'elenco riportato di seguito contiene alcuni dei programmi forniti sul *CD Selezione del software*.

CoSession Remote 32	Programma per comunicazioni che consente all'assistenza tecnica IBM o al proprio responsabile di rete di individuare e risolvere i problemi relativi all'elaboratore da una postazione remota. Il collegamento può essere eseguito attraverso un modem o una LAN.
IBM Internet Connection	IBM Internet Connection consente di collegarsi a Internet. E' possibile utilizzare questo software con il browser Netscape Navigator, disponibile sul <i>CD Selezione del software</i> .
IBM Update Connector	IBM Update Connector consente di scaricare programmi software, aggiornamenti software, dati e relativi aggiornamenti da un server IBM direttamente da Internet. Update Connector determina automaticamente se sono necessari gli aggiornamenti disponibili e, in tal caso, li scarica e li installa facoltativamente.
Lotus® SmartSuite®	Lotus SmartSuite è un pacchetto di applicazioni ad elevata produttività che contiene tutto il necessario per accedere a Internet. Insieme all'elaboratore viene fornito un CD Lotus SmartSuite oppure una prova di titolarità per ricevere gratuitamente una versione di Lotus SmartSuite su CD-ROM. Per ulteriori informazioni, consultare l'opuscolo di Lotus SmartSuite fornito con l'elaboratore.
Netscape Communicator	Programma che consente di navigare nell'intranet aziendale o nel World Wide Web. Netscape Communicator fornisce funzioni Internet, quali e-mail, newsgroups e assistenza per le funzioni più recenti su World Wide Web.
Norton AntiVirus per IBM	Norton AntiVirus per IBM consente di rilevare ed eliminare i virus dall'elaboratore. Per ulteriori informazioni e per istruzioni sull'installazione, consultare la sezione "Norton AntiVirus per IBM" a pagina 15.
PC-Doctor per Windows	Programmi diagnostici che è possibile utilizzare in ambiente Windows 95, Windows 98 e Windows NT Workstation 4.0. Oltre alla rivelazione dei problemi relativi all'hardware, questi strumenti forniscono informazioni sull'ambiente operativo e su alcuni componenti software. La documentazione di supporto è compresa nel sistema di aiuto.

Alcuni modelli di elaboratore vengono forniti con un ulteriore *CD Selezione del software* e altri CD contenenti software di supporto.

i.Share	E' possibile utilizzare i.Share Server per condividere un singolo collegamento a Internet di un server su un massimo di 10 client su cui è in esecuzione i.Share Client.
RingCentral	RingCentral consente di inviare e ricevere dei fax.
Easy CD Creator	E' possibile utilizzare Easy CD Creator per creare CD audio o dati mediante la maggior parte di masterizzatori ed unità CD-ROM.

Solo parte del software è disponibile per tutti i sistemi operativi. Per individuare i programmi disponibili per il sistema operativo di cui si dispone, consultare il *CD Selezione del software*. Il *CD Selezione del software* può essere avviato da Access IBM. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Uso di Access IBM" a pagina 7.

Capitolo 2. Introduzione

Questo capitolo contiene informazioni relative alle prime operazioni da effettuare per l'avvio dell'elaboratore. Nel capitolo viene descritto quanto riportato di seguito:

- Operazioni da effettuare prima e dopo aver avviato l'elaboratore per la prima volta
- Come:
 - Accedere alle informazioni ed eseguire attività dal programma Access IBM
 - Visualizzare i manuali in linea
 - Registrare l'elaboratore
 - Chiudere correttamente l'elaboratore

Avvio dell'elaboratore per la prima volta

Prima di accedere per la prima volta a Windows 98, è necessario completare la relativa procedura di installazione.

Nota: una volta avviato l'elaboratore per la prima volta, completare la procedura di installazione prima di spegnere l'elaboratore; in caso contrario, potrebbero verificarsi dei malfunzionamenti.

Cosa fare prima di iniziare

Prima di avviare la procedura di installazione di Windows 98, è necessario disporre di quanto di seguito riportato:

- Il manuale di Windows 98 fornito con l'elaboratore, nel caso in cui siano necessarie informazioni più dettagliate di quelle fornite in questo capitolo
- Il Certificato di autenticità della Microsoft allegato alla copertina del manuale di Windows 98 o all'elaboratore
- Le eventuali informazioni relative alla rete fornite dal responsabile della rete
- Se si dispone di una stampante collegata direttamente all'elaboratore, è necessario conoscere il modello della stampante e la porta utilizzata.

Esecuzione del programma di installazione di Windows 98

Se il programma di installazione non è stato ancora eseguito, verrà visualizzato all'avvio dell'elaboratore. Il programma richiederà di effettuare delle scelte oppure di immettere le informazioni richieste. Inoltre, sarà possibile registrare l'elaboratore IBM e il software Microsoft. Se sono necessarie informazioni più dettagliate di quelle fornite nelle note riportate di seguito, fare riferimento al manuale di Windows 98.

Note:

1. La procedura di installazione visualizzata all'avvio dell'elaboratore potrebbe essere leggermente diversa da quella descritta nel manuale di Windows 98. Alcune opzioni descritte nel manuale di Windows non vengono visualizzate perché sono preimpostate.
2. Durante la procedura di installazione, verrà richiesto di accettare l'accordo di licenza di Windows 98.
3. In alcuni casi, le informazioni saranno già visualizzate nei campi relativi alla registrazione. Se non è già visualizzato, immettere il numero identificativo del prodotto riportato sul Certificato di autenticità. Il Certificato di autenticità è allegato alla copertina del manuale di Windows 98 o all'elaboratore.
4. Se con l'elaboratore non è stato fornito il manuale di Windows 98, per richiederlo, consultare il capitolo "Getting help, service, and additional information" della pubblicazione *IBM PC 300GL and PC 300PL Quick Reference*.
5. Se si dispone di un modem, durante l'esecuzione del programma di installazione di Windows 98 l'elaboratore verrà collegato alla IBM e alla Microsoft tramite Internet. A questo punto, è possibile trasmettere automaticamente la registrazione.
6. Una volta completata la procedura di installazione e riavviato l'elaboratore, viene visualizzato il desktop di Windows 98.
7. Quando possibile, creare il minidisco Diagnostica Avanzata IBM. E' possibile utilizzare questo minidisco ad avvio automatico per la rilevazione dei problemi relativi all'elaboratore. Per ulteriori informazioni sull'esecuzione del programma, consultare la sezione "Diagnostica Avanzata IBM" a pagina 18. Per informazioni sulla creazione di un minidisco di programmi diagnostici, consultare la sezione "Creazione di un minidisco del programma Diagnostica Avanzata IBM" a pagina 19.

Uso di Access IBM

Access IBM consente di effettuare le seguenti attività:

- Registrare il proprio elaboratore IBM.
- Avviare il *CD Selezione del software* per installare il software aggiuntivo elencato nella sezione “Software contenuto nel CD Selezione del Software” a pagina 2.
- Creare un minidisco diagnostico ad avvio automatico.
- Visualizzare l'Accordo internazionale di licenza IBM per programmi senza garanzia.
- Effettuare alcune impostazioni del sistema, ad esempio:
 - Impostare l'ora e la data
 - Leggere le informazioni relative alla sistemazione dell'area di lavoro
- Visualizzare le pubblicazioni in linea, ad esempio *Understanding Your Personal Computer*.
- Visualizzare le pagine Web IBM su World Wide Web, che contengono informazioni sui prodotti e sull'assistenza tecnica IBM. E' necessario che l'elaboratore disponga di un collegamento a Internet con un browser installato. Se l'elaboratore non dispone di tale collegamento, è possibile consultare le pagine Web selezionate sul disco fisso.

Per utilizzare Access IBM:

1. Se Access IBM non è già in esecuzione, fare clic sul pulsante **Start** di Windows; quindi, fare clic su **Access IBM**.
2. Generalmente, per eseguire attività oppure ottenere informazioni tramite Access IBM:
 - a. Fare clic su una delle categorie presenti nel menu:

Avvio
Personalizzazione
Aiuto
Visualizzazione di licenza e garanzia

Per ogni categoria viene visualizzato un menu specifico.

- b. Nel menu della categoria, fare clic su un argomento. Quando possibile, seguire le istruzioni visualizzate.

Registrazione del proprio elaboratore IBM

Se l'elaboratore non è stato registrato durante l'esecuzione del programma di installazione di Windows 98, è possibile registrarlo utilizzando il programma Registrazione prodotti IBM.

Vantaggi della registrazione dell'elaboratore

La registrazione del proprio elaboratore presso l'IBM consente di ricevere un'assistenza adeguata alle proprie esigenze. Quando vengono ricevute informazioni sulla registrazione, i dati vengono inseriti in un database centrale cui possono accedere i responsabili dell'assistenza tecnica IBM. In caso di richiesta di assistenza tecnica, il tecnico dispone già delle informazioni relative all'elaboratore, riducendo la quantità di informazioni richieste telefonicamente. Inoltre, i commenti relativi all'elaboratore vengono analizzati dal servizio clienti e costituiscono il fondamento dal quale partire per migliorare la qualità degli elaboratori IBM.

Per informazioni sulla registrazione del software Windows 98 presso la Microsoft, consultare pagina 6.

Come eseguire la registrazione

Per registrare l'elaboratore IBM, utilizzare l'apposito programma. Utilizzando tale programma vengono memorizzati il nome e l'indirizzo dell'utente, il numero telefonico e di fax, l'indirizzo e-mail, il modello e il numero di serie della macchina. Inviare all'IBM le informazioni relative alla registrazione, utilizzando uno dei seguenti metodi:

- Stampare le informazioni e spedirle all'IBM.
- Se all'elaboratore è collegato un modem, è possibile trasmettere le informazioni direttamente all'IBM.

Per registrare l'elaboratore:

1. In Access IBM, fare clic su **Avvio**. Viene visualizzato il relativo menu. Per informazioni relative all'utilizzo di Access IBM, consultare la pagina 7.
2. Fare clic su **Registrazione presso l'IBM** e seguire le istruzioni visualizzate.

Inoltre è possibile registrare l'elaboratore tramite World Wide Web all'indirizzo <http://www.ibm.com/pc/register>.

Visualizzazione dei manuali in linea

Per accedere e visualizzare i manuali in linea, eseguire le azioni di seguito riportate:

1. In Access IBM, fare clic su **Aiuto**.
2. Nel menu visualizzato, fare clic su **Documentazione**.
3. Scorrere e fare clic sul nome del manuale che si desidera visualizzare.

Alcuni manuali in linea sono creati in formato PDF (Portable Document Format). Per visualizzarli, è necessario disporre di Adobe Acrobat Reader. Per informazioni relative all'installazione Adobe Acrobat Reader, seguire i passi 1 e 2, quindi fare doppio clic su **PDF Books** e **Installing Adobe Acrobat Reader**.

Chiusura dell'elaboratore

Per evitare la perdita di dati non salvati o il danneggiamento dei programmi, utilizzare sempre la procedura di chiusura prima di spegnere l'elaboratore.

Per effettuare la chiusura dell'elaboratore, procedere nel modo seguente:

1. Salvare i dati su cui si sta lavorando.
2. Chiudere tutte le applicazioni attive.
3. Fare clic sul pulsante **Start**.
4. Fare clic su **Chiudi sessione**; quindi, fare clic su **OK** per confermare la richiesta.

Quando si riaccende l'elaboratore, Windows 98 ripristina tutte le finestre visualizzate prima della chiusura dell'elaboratore.

Capitolo 3. Installazione del software

Utilizzare le informazioni contenute in questo capitolo se si desidera ripristinare o installare il software dal *CD Selezione del software*.

Importante

Per poter eseguire il *CD Selezione del software*, è necessario che sull'elaboratore sia installato Microsoft Internet Explorer 4.0 o versione successiva.

Note:

1. Il *CD Selezione del software* non contiene sistemi operativi. Prima di poter utilizzare il CD, è necessario che il sistema operativo sia già installato sull'elaboratore.
2. Solo parte del software è disponibile per tutti i sistemi operativi. Per individuare i programmi disponibili per il sistema operativo di cui si dispone, consultare il *CD Selezione del software*.

Funzioni del CD

Il *CD Selezione del software* contiene programmi e altro software di supporto per Windows 95, Windows 98 e Windows NT Workstation 4.0.

E' possibile utilizzare il CD per:

- Installare alcuni prodotti software direttamente dal CD sui modelli forniti di unità CD-ROM.
- Creare un'immagine del *CD Selezione del software* sul disco fisso o sul disco della LAN (local area network) e installare i prodotti software da tale immagine.

Il *CD Selezione del software* dispone di un'interfaccia grafica di semplice utilizzo e di procedure automatiche di installazione per la maggior parte dei programmi. Inoltre, fornisce un sistema di guida che descrive le funzioni del CD.

I programmi contenuti nel *CD Selezione del software* sono forniti su licenza in base ai termini e alle condizioni dell'Accordo internazionale di licenza per i programmi senza garanzia, disponibile tramite Access IBM. Consultare l'Appendice B, "Visualizzazione dell'Accordo di licenza" a pagina 29.

Avvio del CD

Per utilizzare il *CD Selezione del software*, inserirlo nell'unità CD-ROM. Il programma Selezione del Software viene avviato automaticamente.

Se la funzione di esecuzione automatica è disabilitata, eseguire le operazioni riportate di seguito:

1. In Windows fare clic sul pulsante **Start**; quindi su **Esegui**.
2. Digitare
`e:\swselect.exe`
dove *e* indica la lettera dell'unità CD-ROM.
3. Premere Invio. Viene visualizzato il menu Selezione del Software.
4. Selezionare l'opzione desiderata, quindi seguire le istruzioni visualizzate.

Oppure

1. In Access IBM, fare clic su **Personalizzazione**. Per informazioni relative all'utilizzo di Access IBM, consultare pagina 7.
2. Nel menu Personalizzazione, fare clic su **Installazione del software**.
3. Quando richiesto, inserire il *CD Selezione del software* nell'unità CD-ROM. Viene visualizzato il menu Selezione del Software.

Una volta installato il programma, è possibile avviarlo selezionando Programmi dal menu Start di Windows. Per la maggior parte dei programmi, la documentazione di supporto è contenuta nel sistema di guida in linea; per alcuni programmi, è disponibile anche la documentazione in linea (ad esempio un file README).

Uso del programma Selezione del Software

Il programma Selezione del Software è fornito sul *CD Selezione del software*.

Per utilizzare il programma Selezione del Software:

1. Nel menu Selezione del Software, fare clic sulla casella di spunta relativa al software che si desidera installare.
2. Una volta selezionati i programmi, fare clic su **Installazione**. Viene visualizzata una finestra che riporta i programmi software che verranno installati. Fare clic su **OK** per continuare l'installazione oppure su **Annulla** per annullare le selezioni.
3. Per completare l'installazione, effettuare le selezioni appropriate e seguire le istruzioni visualizzate.

Capitolo 4. Ripristino e risoluzione dei problemi

Questa sezione contiene informazioni sulla gestione e il ripristino dell'elaboratore. A questo scopo, l'IBM fornisce diversi strumenti, come ad esempio:

- Norton AntiVirus per IBM
- ConfigSafe
- Diagnostica Avanzata IBM
- *CD Ripristino del prodotto*

Norton AntiVirus per IBM

Norton AntiVirus per IBM è un programma antivirus completo che rileva ed elimina i virus dall'elaboratore. Per installare il programma Norton AntiVirus per IBM, procedere nel seguente modo:

1. In Access IBM, fare clic su **Personalizzazione**. Per informazioni relative all'avvio di Access IBM, consultare pagina 7.
2. Nel menu Personalizzazione, fare clic su **Installazione del software**.
3. Quando richiesto, inserire il *CD Selezione del software* nell'unità CD-ROM.
4. Nel menu **Selezione del Software**, fare clic sulla casella di visualizzata spunta accanto a Norton AntiVirus per IBM.
5. Una volta selezionato il software, fare clic su **Installazione**. Viene visualizzata una finestra che riporta i programmi software che verranno installati. Fare clic su **OK** per continuare l'installazione oppure su **Annulla** per annullare le selezioni.

Se si desidera personalizzare o visualizzare nuovamente le impostazioni correnti del programma dopo l'installazione, seguire i passi riportati di seguito:

1. In Windows, fare clic sul pulsante **Start**.
2. Fare clic su **Programmi** → **Norton AntiVirus** → **Norton AntiVirus**.
3. Nella finestra del programma Norton AntiVirus, fare clic su **Opzioni**.
4. Per visualizzare ed apportare eventuali modifiche, fare clic sui separatori visualizzati nella parte superiore dello schermo. Per salvare le modifiche, fare clic su **OK** in tutte le finestre in cui sono state effettuate le modifiche.
5. Tornare alla finestra principale di Norton AntiVirus e fare clic su **Scheduler**. Se si desidera modificare un'impostazione del Norton

AntiVirus, fare doppio clic sull'impostazione che si desidera modificare nella relativa finestra, apportare le modifiche, quindi fare clic su **OK**.

6. Viene visualizzata una nuova finestra. Fare clic su **OK** se si desidera salvare le modifiche apportate.

La documentazione di supporto viene fornita in linea. Per accedere a questa documentazione:

1. In Windows, fare clic sul pulsante **Start**.
2. Fare clic su **Programmi** → **Norton AntiVirus** → **Product Support**.
3. Fare clic sulla voce relativa alla guida di riferimento (Reference Guide) o su quella relativa alla guida per l'utente (User's Guide).

Nota: potrebbe essere necessario installare Adobe Acrobat Reader prima di poter visualizzare la documentazione.

ConfigSafe

ConfigSafe è un programma completo per il controllo ed il ripristino della configurazione. Esso dispone di funzioni che facilitano il ripristino del sistema nel caso in cui il desktop risulti danneggiato, inutilizzabile o impossibile da avviare.

Di seguito sono elencate le caratteristiche fondamentali del programma ConfigSafe:

- Interfaccia grafica guidata da menu.
- Funzione di istantanea per la cattura e il salvataggio automatici delle informazioni relative alla configurazione del sistema. Tali informazioni comprendono i file di sistema, la configurazione dell'hardware, le versioni dei file, i collegamenti in rete e le informazioni del registro. La prima istantanea viene eseguita la prima volta che si avvia l'elaboratore.
- Funzione di ripristino della configurazione che può essere utilizzata per ripristinare rapidamente la configurazione precedente (o quella preinstallata).
- Funzione UNDO che può essere utilizzata per annullare le ultime modifiche eseguite e per ritornare alla configurazione precedente.
- Funzione SOS (programma di utilità per il ripristino del DOS) che può essere utilizzata per ripristinare il sistema nel caso in cui sia impossibile accedere al desktop.
- Funzione automatica di traccia delle modifiche apportate (intenzionalmente o meno) alla configurazione di base del sistema.
- Funzione di notifica che può essere utilizzata per creare (e quindi visualizzare o stampare) relazioni immediate relative alle modifiche alla

configurazione del sistema. Le relazioni possono fornire informazioni chiave, quali ad esempio un elenco delle modifiche eseguite nell'ultima settimana oppure le modifiche apportate alla configurazione preinstallata.

Queste relazioni possono rivelarsi molto utili durante la risoluzione dei problemi oppure possono essere visualizzate o inviate via fax al personale tecnico per ottenere assistenza nella risoluzione dei problemi.

- Possibilità di lavorare collegati ad altri programmi, come il CoSession Remote, per l'assistenza in remoto.
- Funzione per l'esecuzione automatica delle attività che richiedono tempo, come la creazione delle copie di riserva delle informazioni relative alla configurazione e la raccolta dei dati.
- Funzione di facile utilizzo per il salvataggio delle impostazioni correnti del sistema prima di apportare le modifiche all'hardware o al software. Tale funzione fornisce un metodo di recupero rapido se si verificano problemi una volta eseguite le modifiche.
- Funzioni personalizzabili per necessità specifiche.

Il programma ConfigSafe può essere un valido strumento per la risoluzione dei problemi, soprattutto se i problemi si verificano dopo l'installazione di una nuova applicazione o di un nuovo adattatore. Prima di apportare modifiche alla configurazione del sistema, utilizzare il programma ConfigSafe per eseguire un'istantanea della configurazione corrente. Successivamente, è possibile tornare facilmente alla configurazione precedente se l'elaboratore risulta disabilitato dalla modifiche eseguite nei file di configurazione.

Per richiedere assistenza al personale tecnico IBM, utilizzare il programma ConfigSafe per generare un rapporto relativo alle ultime modifiche apportate alla configurazione. Il personale tecnico IBM potrà utilizzare le informazioni contenute nel rapporto per assistere l'utente nella risoluzione del problema.

ConfigSafe è preinstallato sull'elaboratore ed esegue un'istantanea della configurazione preinstallata la prima volta che si avvia l'elaboratore. Se per un qualsiasi motivo si desidera ripristinare ConfigSafe, effettuare le operazioni riportate di seguito:

1. In Access IBM, fare clic su **Personalizzazione**. Per informazioni relative all'avvio di Access IBM, consultare pagina 7.
2. Nel menu Personalizzazione, fare clic su **Installazione del software**.
3. Quando richiesto, inserire il *CD Selezione del software* nell'unità CD-ROM.

4. Quando viene visualizzato il menu Selezione del Software, fare clic sulla casella di spunta visualizzata accanto a ConfigSafe.
5. Una volta selezionato il software, fare clic su **Installazione**. Viene visualizzata una finestra che riporta i programmi software che verranno installati. Fare clic su **OK** per continuare l'installazione oppure su **Annulla** per annullare le selezioni.

Per avviare il programma dopo averlo installato:

1. Fare clic sul pulsante **Start**.
2. Fare clic su **Programmi** → **ConfigSafe** → **CONFIGSAFE**.

La documentazione di supporto è contenuta nel sistema di guida in linea.

Per accedere alla guida in linea:

1. In Windows, fare clic sul pulsante **Start**.
2. Fare clic su **Programmi** → **ConfigSafe**.

Diagnostica Avanzata IBM

Il programma Diagnostica Avanzata viene eseguito indipendentemente dal sistema operativo. Utilizzando il *CD Ripristino del prodotto 1*, è possibile eseguire il programma Diagnostica Avanzata IBM e creare un'immagine del minidisco di *Diagnostica Avanzata IBM*.

E' possibile utilizzare questo programma per provare i componenti hardware (e alcuni software) dell'elaboratore. Questo metodo di prova è utilizzato generalmente quando non sono disponibili altri metodi o se questi metodi non hanno dato buoni risultati in caso di presunti problemi hardware.

Esecuzione del programma Diagnostica Avanzata IBM

Per eseguire il programma Diagnostica Avanzata IBM dal *CD Ripristino del prodotto 1*, effettuare le operazioni riportate di seguito:

1. Inserire il *CD Ripristino del prodotto 1* nell'unità CD-ROM e accendere l'elaboratore.
2. Se non è possibile avviare l'elaboratore dal *CD Ripristino del prodotto 1*, è necessario modificare la sequenza di avvio (consultare la sezione "Modifica della sequenza di avvio" a pagina 23), quindi ripetere il passo 1.
3. Nel menu principale, selezionare **Programmi di utilità del sistema**.

4. Nel menu Programmi di utilità del sistema, selezionare **Esecuzione dei programmi diagnostici**. Viene avviato il programma Diagnostica Avanzata IBM.
5. Una volta terminata l'esecuzione dei programmi diagnostici, rimuovere il CD dall'unità CD-ROM e spegnere l'elaboratore.
6. Se è stata modificata la sequenza di avvio, ripristinare le impostazioni originali.

Creazione di un minidisco del programma Diagnostica Avanzata IBM

Per creare un minidisco del programma Diagnostica Avanzata IBM dal *CD Ripristino del prodotto 1*, effettuare le operazioni riportate di seguito:

1. Se il programma Access IBM non è già attivo, fare clic sul pulsante **Start** di Windows; quindi, fare clic su **Access IBM**.
2. In Access IBM, fare clic su **Avvio**.
3. Nel menu visualizzato, fare clic su **Creazione di un minidisco per la diagnostica** e seguire le istruzioni visualizzate.

Sul minidisco viene creato un file ad estrazione automatica. Una volta completata la copia, si dispone di un minidisco avviabile del programma *Diagnostica Avanzata IBM*. Per avviare il programma Diagnostica Avanzata IBM utilizzando il minidisco:

1. Chiudere il sistema operativo e spegnere l'elaboratore.
2. Inserire il minidisco *Diagnostica Avanzata IBM* nell'unità minidisco.
3. Avviare l'elaboratore.
4. Seguire le istruzioni visualizzate. Per visualizzare le guide, premere F1.

Utilizzo dei CD Ripristino del prodotto

I *CD Ripristino del prodotto* vengono forniti con l'elaboratore per consentire il ripristino o l'installazione del sistema operativo in caso di problemi al disco fisso o di altri danni ai file.

Utilizzare il *CD Ripristino del prodotto 1* per ripristinare Windows 98, i driver di periferica e le applicazioni preinstallate. Windows 98 è preinstallato sull'elaboratore. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Ripristino o installazione di Windows 98" a pagina 20

Con alcuni modelli viene fornito anche il *CD Ripristino del prodotto 2*. Utilizzare questo CD insieme al *CD Ripristino del prodotto 1*, per ripristinare

o installare Windows 95, i driver di periferica e le applicazioni preinstallate. L'installazione di Windows 95 sull'elaboratore sostituisce il sistema operativo preinstallato. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Ripristino o installazione di Windows 95" a pagina 21.

Note:

1. Il processo di ripristino cancella tutte le informazioni memorizzate sulla partizione primaria (unità C). Se possibile, eseguire una copia di riserva dei file prima di avviare tale processo.
2. Su alcuni elaboratori è preinstallato il pacchetto Microsoft Office. Se si desidera ripristinare i file di Microsoft Office, è necessario utilizzare il CD Microsoft Office CD fornito con l'elaboratore. Tali file non sono disponibili sui *CD Ripristino del prodotto*.

Importante

L'elaboratore viene fornito con una partizione primaria FAT32. Se la partizione primaria è FAT16 o FAT32, i *CD Ripristino del prodotto* per Windows 98 e Windows 95 funzioneranno in modo corretto. In caso contrario, verrà visualizzato un messaggio che indica che la partizione non è valida e che sarà necessario suddividerla nuovamente in partizioni utilizzando il comando FDISK.

E' possibile eseguire il comando FDISK dal *CD Ripristino del prodotto 1*. Una volta inserito il CD nell'unità CD-ROM, digitare FDISK alla richiesta comandi. Cancellare la partizione primaria, lasciare il CD nell'unità CD-ROM e riavviare l'elaboratore. Il *CD Ripristino del prodotto 1* suddivide correttamente in partizioni il disco fisso.

Ripristino o installazione di Windows 98

Eeguire le operazioni riportate di seguito per ripristinare o installare il sistema operativo Windows 98, il software preinstallato o i driver di periferica.

1. Eseguire delle copie di riserva dei file. Tutti i file sull'unità C di cui non è stata eseguita una copia di riserva verranno persi.
2. Inserire il *CD Ripristino del prodotto 1* nell'unità CD-ROM.
3. Riavviare l'elaboratore. Se non è possibile avviare l'elaboratore dal CD, è necessario modificare la sequenza di avvio (per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Modifica della sequenza di avvio" a pagina 23), quindi ripetere i passi 2-3.
4. Nel menu principale, selezionare l'opzione relativa al ripristino o all'installazione di Windows 98.

5. Viene visualizzata una finestra contenente le seguenti opzioni:
 - **Recupero completo:** Consente di riformattare il disco fisso e ripristinare o installare Windows 98, i driver di periferica e il software preinstallato.
 - **Recupero parziale:** Consente di riformattare il disco fisso e ripristinare o installare Windows 98 e tutti i driver di periferica.

Nota: se si seleziona **Recupero parziale**, non vengono ripristinate tutte le applicazioni software preinstallate. E' necessario installare alcune applicazioni dal *CD Selezione del software*. Per ulteriori informazioni sull'installazione del software, consultare il Capitolo 3, "Installazione del software" a pagina 11.
 - **Programmi di utilità del sistema:** Consente di visualizzare il relativo menu.

Selezionare l'opzione desiderata e seguire le istruzioni visualizzate.

6. Una volta completati il ripristino o l'installazione di Windows 98, rimuovere il *CD Ripristino del prodotto 1* e riavviare l'elaboratore.
7. Se la sequenza di avvio è stata modificata, annullare immediatamente le modifiche apportate.

Ripristino o installazione di Windows 95

Nota: con alcuni modelli viene fornito un secondo CD per il ripristino del prodotto (*CD Ripristino del prodotto 2*) contenente Windows 95.

Eeguire le operazioni riportate di seguito per ripristinare o installare il sistema operativo Windows 95, i driver di periferica e il software preinstallato.

1. Eseguire delle copie di riserva dei file. Tutti i file sull'unità C per i quali non è stata eseguita una copia di riserva verranno persi.
2. Inserire il *CD Ripristino del prodotto 1* nell'unità CD-ROM.
3. Riavviare l'elaboratore. Se non è possibile avviare l'elaboratore dal CD, è necessario modificare la sequenza di avvio (per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Modifica della sequenza di avvio" a pagina 23), quindi ripetere i passi 2-3.
4. Nel menu principale, selezionare l'opzione relativa al ripristino o all'installazione di Windows 95.
5. Seguire le istruzioni visualizzate e, quando richiesto, rimuovere il *CD Ripristino del prodotto 1* e inserire il *CD Ripristino del prodotto 2* nell'unità CD-ROM.
6. Viene visualizzata una finestra contenente le seguenti opzioni:

- **Recupero completo:** Consente di riformattare il disco fisso e ripristinare o installare Windows 95, i driver di periferica e il software preinstallato.
- **Recupero parziale:** Consente di riformattare il disco fisso e ripristinare o installare Windows 95 e tutti i driver di periferica.

Nota: se si seleziona **Recupero parziale**, non vengono ripristinate tutte le applicazioni software preinstallate. E' necessario installare alcune applicazioni dal *CD Selezione del software*. Per ulteriori informazioni sull'installazione del software, consultare il Capitolo 3, "Installazione del software" a pagina 11.

Selezionare l'opzione desiderata e seguire le istruzioni visualizzate.

7. Una volta completati il ripristino o l'installazione di Windows 95, rimuovere il *CD Ripristino del prodotto 2* e riavviare l'elaboratore.
8. Se la sequenza di avvio è stata modificata, annullare immediatamente le modifiche apportate.

Per informazioni relative all'esecuzione del programma di installazione di Windows 95, consultare l'Appendice A, "Esecuzione del programma di installazione di Windows 95" a pagina 27.

Ripristino o installazione dei driver di periferica

Utilizzare le informazioni contenute in questa sezione se si desidera ripristinare o installare i driver di periferica utilizzando il *CD Ripristino del prodotto 1*.

Le istruzioni relative all'installazione dei driver di periferica si trovano anche sul *CD Ripristino del prodotto 1* in *e:\DRIVERS\README.TXT* dove *e* indica la lettera dell'unità CD-ROM.

I driver di periferica sono disponibili anche su World Wide Web all'indirizzo <http://www.ibm.com/pc/support/>.

Note:

1. Prima di poter ripristinare o installare i driver di periferica, è necessario che il sistema operativo sia già installato sull'elaboratore.
2. Prima di avviare la procedura di ripristino o di installazione, è necessario disporre della documentazione relativa alle periferiche che si desidera installare sull'elaboratore.

Per ripristinare o installare i driver di periferica, eseguire le operazioni riportate di seguito:

1. Avviare l'elaboratore e il sistema operativo.
2. Inserire il *CD Ripristino del prodotto 1* nell'unità CD-ROM.
3. Visualizzare la struttura delle directory del CD avviando Esplora risorse e facendo clic sull'icona relativa all'unità CD-ROM. Inoltre, è possibile visualizzare la struttura delle directory del CD utilizzando una richiesta comandi MS-DOS.
4. Selezionare la directory DRIVERS.
5. Selezionare la directory contenente il driver di periferica che si desidera installare. I driver di periferica sono organizzati in base al tipo di periferica, al sistema operativo e alla lingua.
6. Nella directory contenente il driver di periferica, fare doppio clic sul file README per visualizzarlo.
7. Seguire le istruzioni relative all'installazione del driver di periferica contenute nel file README.
8. Una volta terminata l'installazione, rimuovere il *CD Ripristino del prodotto 1* dall'unità CD-ROM.

Modifica della sequenza di avvio

Se non è possibile avviare l'elaboratore dal CD, è necessario modificare la sequenza di avvio nel programma di utilità per l'installazione. Per modificare la sequenza di avvio, effettuare le operazioni riportate di seguito:

1. Riavviare l'elaboratore.
2. Quando viene visualizzata la richiesta del programma di utilità per l'installazione, premere F1. La richiesta del programma di utilità per l'installazione viene visualizzata solo per alcuni secondi. Premere F1 velocemente.
3. Selezionare **Opzioni per l'avvio** nel menu del programma di utilità per l'installazione.
4. Selezionare **Sequenza di avvio** nel menu Opzioni per l'avvio.
5. Individuare la Sequenza di avvio primaria e prendere nota dei dispositivi selezionati come primo, secondo, terzo e quarto dispositivo di avvio. Una volta terminata l'esecuzione del programma Diagnostica Avanzata IBM, è necessario ripristinare queste impostazioni.
6. Selezionare l'unità CD-ROM come primo dispositivo della sequenza di avvio.
7. Premere Esc fino a quando non viene visualizzato il menu del programma di utilità per l'installazione.
8. Prima di uscire dal programma, selezionare **Salv. delle impostazioni** dal menu del programma di utilità per l'installazione e premere Invio.

9. Per uscire dal programma di utilità per l'installazione, premere Esc e seguire le istruzioni visualizzate.

Nota: una volta utilizzati i *CD Ripristino del prodotto*, ripristinare la sequenza di avvio originaria.

Capitolo 5. Installazione di altri sistemi operativi

Se si installa (o ripristina) Microsoft Windows NT Workstation 4.0, Microsoft Windows 95 o Microsoft Windows 98, potrebbe essere necessario installare il software o i driver di periferica. Il software di supporto specifico per l'hardware è disponibile sui *CD Ripristino del prodotto*. In caso di problemi relativi ai driver di periferica installati dai *CD Ripristino del prodotto*, è possibile ottenere i driver di periferica aggiornati su World Wide Web all'indirizzo <http://www.ibm.com/pc/support/>.

Prima di installare un qualsiasi sistema operativo, accertarsi di disporre delle versioni più recenti. Per ottenere gli aggiornamenti, rivolgersi alla casa produttrice del sistema operativo o, se possibile, visitare il sito Web della casa produttrice.

Per installare un qualsiasi sistema operativo, seguire le istruzioni riportate nella documentazione fornita con il sistema operativo e con gli aggiornamenti. Quindi, per installare il software di supporto, seguire le istruzioni riportate nel Capitolo 3, "Installazione del software" a pagina 11.

Ulteriori informazioni relative ai sistemi operativi sono disponibili su World Wide Web all'indirizzo <http://www.ibm.com/pc/support/>.

Nota: solo parte del software è disponibile per tutti i sistemi operativi. Per individuare i programmi disponibili per il sistema operativo, consultare il *CD Selezione del software*.

Appendice A. Esecuzione del programma di installazione di Windows 95

Con alcuni modelli viene fornito un secondo CD per il ripristino del prodotto (*CD Ripristino del prodotto 2*) contenente Windows 95.

Se il programma di installazione non è stato ancora eseguito, verrà visualizzato quando si avvia l'elaboratore dopo l'installazione di Windows 95. Il programma richiederà di effettuare delle scelte oppure di immettere le informazioni richieste. Se sono necessarie informazioni più dettagliate di quelle fornite nelle note riportate di seguito, fare riferimento al manuale di Windows 95.

Note:

1. Durante la procedura di installazione, è necessario accettare l'accordo di licenza di Windows 95 e, quando richiesto, immettere il numero identificativo del prodotto riportato sul Certificato di autenticità. Il Certificato di autenticità è allegato alla copertina del manuale di Windows 95.
2. Una volta completata la procedura di installazione e riavviato l'elaboratore, vengono visualizzati il desktop di Windows 95 e la finestra Benvenuti in Windows 95. Dalla finestra Benvenuti in Windows è possibile:
 - Visualizzare una breve introduzione a Windows 95
 - Individuare le nuove funzioni in questo rilascio di Windows 95
 - Ottenere informazioni relative all'utilizzo del sistema operativo
 - Registrare il software Windows 95 presso la Microsoft (se si dispone di un modem)
3. Appena possibile, creare un minidisco *Diagnostica Avanzata IBM*. E' possibile utilizzare questo minidisco ad avvio automatico per individuare i problemi relativi all'elaboratore. Per ulteriori informazioni relative al programma di Diagnostica Avanzata IBM, consultare la sezione "Diagnostica Avanzata IBM" a pagina 18. Per informazioni relative alla creazione di un minidisco, consultare la sezione "Creazione di un minidisco del programma Diagnostica Avanzata IBM" a pagina 19.

Appendice B. Visualizzazione dell'Accordo di licenza

E' possibile visualizzare l'Accordo internazionale di licenza IBM per programmi senza garanzia nel software preinstallato di Access IBM. L'utilizzo dell'elaboratore implica l'accettazione di tale accordo. Per visualizzare l'Accordo di licenza, effettuare le operazioni riportate di seguito:

1. Se Access IBM non è già in esecuzione, fare clic sul pulsante **Start** di Windows; quindi, fare clic su **Access IBM**.
2. In Access IBM, fare clic su **Visualizzazione licenza e garanzia**.
3. Fare clic su **Visualizzazione dell'accordo di licenza**.

Per ulteriori informazioni, consultare il Capitolo 3, "Installazione del software" a pagina 11. Se il software preinstallato non è più installato sull'elaboratore, è possibile visualizzare l'accordo di licenza del *CD Selezione del software*, facendo clic su **Consultare accordo di licenza** nel programma Selezione del Software. Per ulteriori informazioni sul *CD Selezione del software*, consultare il Capitolo 3, "Installazione del software" a pagina 11.



Riservato ai commenti del lettore

**Informazioni sul software
Windows 98, applicazioni
e software di supporto**

35L5284

Commenti relativi alla pubblicazione in oggetto potranno contribuire a migliorarla.

Si invita il lettore ad usare lo spazio sottostante citando, ove possibile, i riferimenti alla pagina ed al paragrafo; i suggerimenti ed i commenti inviati potranno essere usati liberamente dall'IBM e dalla Selfin e diventeranno proprietà esclusiva delle stesse.

Si prega di non utilizzare questo foglio per richiedere informazioni tecniche su sistemi, programmi o pubblicazioni; per tali esigenze si consiglia di rivolgersi al punto di vendita o alla filiale IBM interessata.

Commenti:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Nome

Mansione/Titolo

Indirizzo

..... Piegare

..... Piegare



SELFIN S.p.A.

Translation Assurance

via F. Giordani, 7

80122 - N A P O L I





Numero parte: 35L5284

Agosto 1999

35L5284

